



Lasting Connections

## TERRA 150



voestalpine Böhler Welding  
[www.voestalpine.com/welding](http://www.voestalpine.com/welding)

voestalpine

ONE STEP AHEAD.



## LASTING CONNECTIONS

CZ

Firma Böhler Welding, která je průkopníkem v oblasti spotřebních materiálů pro svařování, nabízí na celém světě výhradní řadu výrobků pro svařování spojů. Více než 2 000 výrobků je nepřetržitě přizpůsobováno aktuálním specifikacím průmyslu a požadavkům zákazníků; tyto výrobky jsou certifikovány uznávanými institucemi, a tedy schváleny pro nejobtížnější aplikace v oblasti svařování. Vzhledem k tomu, že se jedná o spolehlivého partnera pro zákazníky, motto „lasting connections“ představuje filozofii značky z hlediska svarů i osobních vztahů.

PL

Jako pionier w dziedzinie spawalniczych materiałów eksploatacyjnych, Böhler Welding oferuje klientom na całym świecie unikalną gamę produktów do spawania połączeniowego. Asortyment obejmujący ponad 2 tys. produktów jest stale dostosowywany do bieżących wymagań przemysłu i potrzeb klientów, certyfikowany przez uznane instytucje i zatwierdzony do stosowania w najtrudniejszych procesach spawalniczych. Filozofię marki będącej niezawodnym partnerem dla klientów doskonale odzwierciedla jej motto „lasting connections”, odnoszące się zarówno do połączeń spawanych, jak i związków międzyludzkich.

RU

Будучи лидером в области расходных сварочных материалов, Böhler Welding предлагает во всем мире свой эксклюзивный ассортимент продукции для выполнения сварных соединений. Свыше 2000 изделий постоянно адаптируются под актуальные требования промышленности и потребности заказчиков, они проходят сертификацию в авторитетных организациях и утверждены для сварки в самых тяжелых условиях. Компания выступает надежным партнером для своих заказчиков, а ее слоган „прочный контакт“ выражает принцип бренда не только в сварке, но и в межличностных отношениях.

### Naši zákazníci využívají služby partnera

- » s maximálními zkušenostmi v oboru svařování spojů, který poskytuje nejlepší dostupnou aplikační podporu na světě
- » specializovaného na řešení místních a globálních problematik v oblasti, v níž je lídrem
- » koncentrovaného na potřeby a úspěchy zákazníků
- » přítomného na celém světě s výrobními závody, kanceláři a distributory

### Współpracując z nami, nasi klienci mogą liczyć na partnera, który

- » ma ogromne doświadczenie w spawaniu połączeniowym i oferuje najlepsze na świecie wsparcie w obsłudze produktów
- » jest specjalistą i liderem w zakresie rozwiązywania problemów lokalnych i globalnych
- » zwraca szczególną uwagę na potrzeby i sukcesy klientów
- » posiada zakłady produkcyjne, biura i sieć dystrybutorów na całym świecie

### Наши клиенты имеют дело с партнером, который

- » имеет максимальный опыт в области сварочных соединений и оказывает наилучшую поддержку в мире
- » специализируется и является лидером в решении местных и общих проблем
- » ориентирован на потребности и успех клиентов
- » имеет предприятия, офисы и дистрибьюторов по всему миру



CZ

## GENERÁTOR PRO SVAŘOVÁNÍ MMA A TIG DC LIFT

TERRA 150 je zdroj s inverterovou technologií, který řídí svařovací proud tak, aby byl dokonale lineární a zajistil tak stabilní a přesný svařovací oblouk a tím i kvalitní svary. Technologie s měničem dále umožňuje použití komponentů s výrazně omezenými rozměry a výsledkem je mimořádně kompaktní generátor z hlediska rozměrů i hmotnosti. Aplikace pokročilých řešení uspokojuje všechny potřeby v procesech svařování elektrodou.

TERRA 150 výborně zajišťuje dokonalé a mimořádně jednoduché svařování s použitím bazických, rutilových, litinových a nerezových elektrod.

PL

## SPAWARKA DO SPAWANIA METODĄ MMA, TIG DC LIFT

TERRA 150 jest spawarką inwertorową z płynną regulacją natężenia prądu spawania pozwalającą na uzyskanie uzyskanie stabilnego i precyzyjnego łuku spawalniczego i tym samym wysokiej jakości spoin. Technologia inwertorowa umożliwia ponadto użycie małych komponentów, co przekłada się na kompaktowe rozmiary i niewielką wagę urządzenia. Zastosowanie innowacyjnych rozwiązań pozwala spełnić wszelkie potrzeby dotyczące procesów spawania elektrodą otuloną.

TERRA 150 przeznaczona jest zwłaszcza do spawania elektrodami rutilowymi, zasadowymi stali niestopowych, a także nierdzewnych oraz żeliwa.

RU

## СВАРОЧНЫЙ АППАРАТ ДЛЯ ММА И TIG DC LIFT

Инверторный генератор TERRA 150 управляет сварочным током по строго линейной кривой, обеспечивая стабильную и точную сварочную дугу и качественные швы. Инверторная технология позволяет использовать компоненты очень малых размеров, в результате генераторы чрезвычайно компактны по габаритам и весу. Применение передовых решений удовлетворяет всем потребностям сварки с электродом.

Сварочный инвертор TERRA 150 позволяет очень легко и с отличным качеством выполнять сварку с различными электродами: основными, рutilовыми, чугунными, из нержавеющей стали.



generator ready



CZ

## APLIKACE

Lehké ocelové konstrukce, středně těžké ocelové konstrukce, práce na stavbách, práce na stavbě lodí, výroba výrobních zařízení, strojních zařízení..., výroba zařízení pro petrochemický průmysl, běžná i speciální údržba, montáž na místě určení, řemeslné zpracování, karoserie, stavebnictví, instalatéri, zámečníci, strojní dílny.

## SNADNO POUŽITELNÝ

Model TERRA 150 je vybaven panelem, na kterém se nacházejí ovládací prvky hlavních regulací. Funkce regulace zapalovacího proudu (Hot-Start) a dynamického proudu (Arc-Force) jsou přednastavené a součástí je i funkce ochrany proti přilepení (Anti-Sticking).

PL

## ZASTOSOWANIA

Wytwarzanie konstrukcji stalowych, przemysł stoczniowy, chemiczny, petrochemiczny, maszynowy, budowa instalacji, budownictwo, przemysłowe prace konserwacyjne, naprawcze, warsztaty, zakłady rzemieślnicze.

## ŁATWOŚĆ UŻYCIA

Model TERRA 150 jest wyposażony w panel zawierający główne elementy regulacyjne. Funkcje Hot-Start i Arc-Force są wstępnie ustawione, dostępna jest też funkcja Anti-Stick.

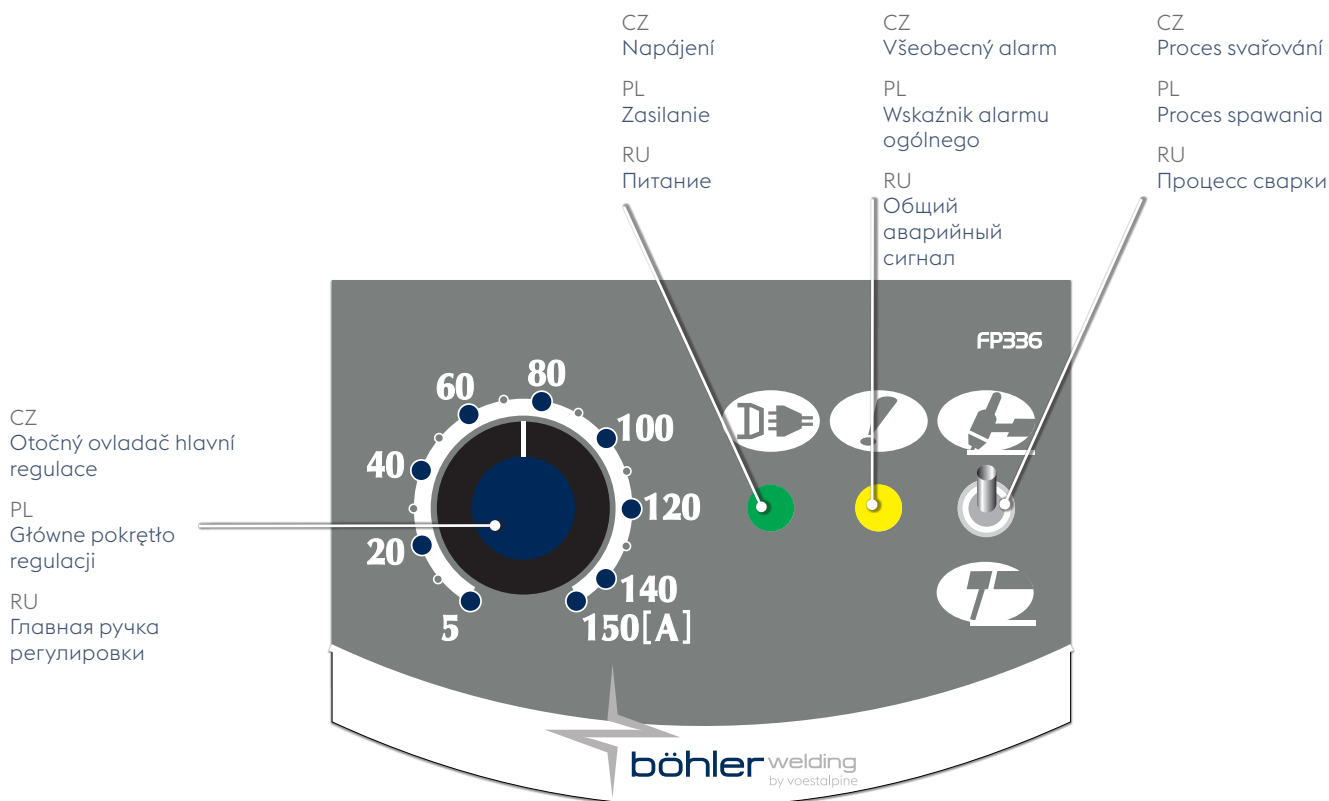
RU

## ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ

Легкие металлоконструкции, металлоконструкции средней и высокой сложности, строительные площадки, судостроение, машиностроение, сооружение нефтехимических установок, текущее техобслуживание, специальное техобслуживание, монтаж на месте, изготовление ремесленным способом, кузовные работы, строительство, монтажные работы, слесарные работы, работа в мастерских.

## ЛЕГКОСТЬ В ЭКСПЛУАТАЦИИ

Модель TERRA 150 оснащена панелью со всеми основными регуляторами. Функции Hot-Start (горячий старт) и Arc-Force (форсаж дуги) предварительно заданы; имеется также функция Anti-Sticking (антизалипание).





CZ

## POKROČILÁ ŘEŠENÍ

Firma Böhler Welding zvolila materiály a řešení, které jsou nejvhodnější pro pracovní prostředí:

- » plastové vlákno PBT pro čelní panely, zvolené z důvodu jeho vysoké mechanické odolnosti (proti nárazu), odolnosti vůči vysokým teplotám a plameni (samozhášecí);
- » hliník pro skříň, zvolený z důvodu jeho odolnosti vůči korozi a lehkosti;
- » pevná ergonomická rukojeť pro snadnou přepravu;
- » design se zaoblenými liniemi pro lepší viditelnost a ochranu ovládacího panelu.

PL

## ZAAWANSOWANE ROZWIĄZANIA

Firma Böhler Welding wybrała materiały i rozwiązania, które najlepiej sprawdzają się w środowisku pracy:

- » przednie panele z tworzywa sztucznego PBT, charakteryzuje wysoka odporność mechaniczna (odporność na uderzenia) oraz odporność na wysoką temperaturę i płomienie (samogaśnięcie);
- » obudowa z aluminium, zapewniająca odporność na korozję i lekkość;
- » ergonomiczny, sztywny uchwyt zapewniający łatwe przenoszenie;
- » zaokrąglony kształt zapewniający lepszą widoczność i zabezpieczenie panelu sterowania.

RU





## ПЕРЕДОВЫЕ РЕШЕНИЯ

Böhler Welding выбирает материалы и решения с максимальным учетом рабочих условий:

- » полимерное волокно ПБТ для передних панелей за его повышенную механическую прочность (ударостойкость), теплостойкость и огнестойкость (самозатухание);
- » алюминий для корпуса за его стойкость к коррозии и легкость;
- » эргономическую жесткую ручку для легкой переноски;
- » скругленную форму для лучшей видимости и защиты панели управления.



# TERRA 150

TERRA 150						
	MMA			TIG		
	1x230 V			1x230 V		
	16 A			16 A		
<b>X%</b>	40%	30%	150A	40%	30%	150A
	40%	60%	120A	40%	60%	130A
	40%	100%	100A	40%	100%	100A
<b>I<sub>2</sub></b>	5-150A			5+150A		
<b>U<sub>o</sub></b>	78 V					
<b>IP</b>	23S					
	280x110x220 mm					
	4,1kg					

CZ

Pozornost věnovaná „výzkumu a vývoji“ může vyžadovat změny uvedených údajů.

PL

Z uwagi na ciągłe zaangażowanie w „badania i rozwój” podane dane mogą ulec zmianie.

RU

В связи с постоянным усовершенствованием на основе научно-исследовательских разработок приведенные данные могут не отражать всех изменений.

EN60974-1  
EN60974-10



# JOIN! voestalpine Böhler Welding

We are a leader in the welding industry with over 100 years of experience, more than 50 subsidiaries and more than 4,000 distribution partners around the world. Our extensive product portfolio and welding expertise combined with our global presence guarantees we are close when you need us. Having a profound understanding of your needs enables us to solve your demanding challenges with Full Welding Solutions - perfectly synchronized and as unique as your company.



**Lasting Connections** – Perfect alignment of welding machines, consumables and technologies combined with our renowned application and process know-how provide the best solution for your requirements: A true and proven connection between people, products and technologies. The result is what we promise: Full Welding Solutions for Lasting Connections.



**Tailor-Made Protectivity™** – The combination of our high-quality products and application expertise enables you to not only repair and protect metal surfaces and components. Our team of engineers, experienced in your specific applications, offer you customized solutions resulting in increased productivity for your demanding challenge. The result is what we promise: Tailor-Made Protectivity™.



**In-Depth Know-How** – As a manufacturer of soldering and brazing consumables, we offer proven solutions based on 60 years of industrial experience, tested processes and methods, made in Germany. This in-depth know-how makes us the internationally preferred partner to solve your soldering and brazing challenge through innovative solutions. The result is what we promise: Innovation based on in-depth know-how.

The Management System of voestalpine Böhler Welding Group GmbH, Peter-Mueller-Strasse 14-14a, 40469 Duesseldorf, Germany has been approved by Lloyd's Register Quality Assurance to: ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, OHSAS 18001:2007, applicable to: Development, Manufacturing and Supply of Welding and Brazing Consumables. More information: [www.voestalpine.com/welding](http://www.voestalpine.com/welding)





